

# Kahlaer Nachrichten



Wochenzeitung mit Informationen und Nachrichten für die Stadt Kahla und Umgebung  
- Amtsblatt der Stadt Kahla -

Jahrgang 21

Donnerstag, den 15. April 2010

Nummer 7

Die Heimatgesellschaft Kahla e.V. präsentiert den

## Knabenchor der Jenaer Philharmonie



**am 23.04.2010, 19.30 Uhr in der Stadtkirche Kahla**

Karten 10,00 Euro:  
Schreibwaren, Museum, Rathaus, Sparkasse

## Nachrichten aus dem Rathaus

### Neuigkeiten aus unserer Bibliothek

#### Steht ihr auf Fußball oder auf Action?



Dann können sich die „Kleinen“ jetzt besonders freuen. Denn durch eine großzügige Spende hat die Bibliothek „Die wilden Kerle“ Band 1-11 jetzt zum Ausleihen für Euch.

Da es nur wenige Spenden von Kinderbüchern gibt, freuen wir uns besonders.

Auch für unsere Krimi-Freunde gibt es neue fesselnde und spannende Romane zum Mitfeiern.

Auf diesem Wege möchten wir uns nochmals für die vielen Buchspenden recht herzlich bedanken.

### Marktbrunnen im Festtagskleid

Am 22.03.2010 hat unser Marktbrunnen wieder sein Festtagskleid bekommen.

Das Team des Kindergartens „Tranquilla Trampeltreu“ hat wieder in vielen Stunden die Vorbereitungen zu schmücken geschaffen und gewissermaßen dem Brunnen die Krone aufgesetzt.



Die Stadt und der Marktbrunnenverein danken für dieses alljährliche Engagement.

An die  
Stadtverwaltung Kahla  
Markt 10  
07768 Kahla

\_\_\_\_\_, den \_\_\_\_\_ 2010

### Bürgerumfrage

Folgende **Unzulänglichkeit/Gefahrenquelle usw.** habe ich festgestellt und bitte um weitere Veranstaltung. Ich habe folgenden Vorschlag/Wunsch:

Beschreibung: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Absender:

\_\_\_\_\_  
Name, Vorname

\_\_\_\_\_  
Anschrift

## Aktion „Saubere Umwelt 2010“

### Macht mit am Aktionstag Samstag, den 24. April 2010

In der Ausgabe 05/2010 der Kahlaer Nachrichten vom 18.03.2010 wurde bereits informiert, dass auch in diesem Jahr alle Interessenten aufgerufen sind, am Aktionstag „Saubere Umwelt 2010“ teilzunehmen.

Interessierte Teilnehmer können sich selbstständig in die Natur begeben um den Müll und Unrat zu sammeln. Wenn viele fleißige Hände sich finden, kann in kurzer Zeit sehr effektiv die Natur vom Wohlstandsmüll befreit werden.

Man braucht nur einen Plastesack oder ein ähnliches Behältnis und Arbeitshandschuhe. Der eingesammelte Müll wird dann in Abstimmung mit den Mitarbeitern des städtischen Bauhofes von den Ablegestellen abgeholt.

Interessenten können sich noch bis zum 21.04.2010 bei folgenden Kontaktpersonen für den Einsatz am 24.04.2010 melden:

Bauamt Stadt Kahla, Herr Sporleder, Tel. 77601,

e-mail: [bauamt@kahla.de](mailto:bauamt@kahla.de)

Stadtverwaltung, Sekretariat, Tel. 77100,

e-mail: [stadt@kahla.de](mailto:stadt@kahla.de)

Axel Seifert, Tel. 54717, e-mail: [forum-entwicklung@web.de](mailto:forum-entwicklung@web.de)

**Der Bauhof steht am Einsatztag mit seinen Fahrzeugen im Zeitraum von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr auf telefonische Anforderung für die Abholung des gesammelten Unrats zur Verfügung.**

**Die Mitarbeiter des Bauhofes sind unter den Telefonnummern**

**015155037184 und**

**015155037183**

**erreichbar.**

Wer also noch mitmachen möchte sollte das Handy nicht vergessen.

## AFU e. V.

**Arbeitsgruppe für Umwelttoxikologie**

**Tel./Fax: 03727/976311**

### Wasser- und Bodenanalysen

Am Donnerstag, den 06. Mai 2010 bietet die **AFU e. V.** die Möglichkeit

**in der Zeit von 11.00 - 12.00 Uhr**

**in Kahla, im Rathaus, Markt 10,**

Wasser- und Bodenproben gegen Unkostenerstattung untersuchen zu lassen. Das Wasser kann sofort auf den pH- Wert und die Nitratkonzentration untersucht werden. Dazu sollten Sie frisch abgefülltes Wasser (mind. 500 ml) in einer Mineralwasserflasche mitbringen. Auf Wunsch können zusätzlich auch noch andere Stoffe gemessen werden oder es kann ermittelt werden, ob Sie bei Ihrem Wasser Kupferföhre für die Hausinstallation verwenden können.

Weiterhin werden auch Bodenanalysen für eine Nährstoffbedarfsermittlung entgegengenommen. Hierzu ist es notwendig, an mehreren Stellen des Gartens Boden auszuheben, so daß insgesamt ca. 500 Gramm der Mischprobe für die Untersuchung zur Verfügung stehen.

Eine Beratung zu weiteren Umweltproblemen ist möglich.

**Ende der amtlichen  
Bekanntmachungen**

## Bereitschaftsdienste

### Notrufe

|                                  |                     |
|----------------------------------|---------------------|
| <b>Brand/Unfall/Überfall</b>     | <b>112 oder 110</b> |
| <b>Ärztlicher Notdienst</b>      |                     |
| Anfragen/Auskünfte               | 03 64 1/ 597 620    |
| Vertragsärztlicher Notfalldienst | 03 64 1/ 597 632    |
| Krankentransport                 | 03 64 1/ 597 630    |
| Notarzt                          | 112                 |

### Zahnärztlicher Notdienst

Die Kassenzahnärztliche Vereinigung Thüringen hat den zahnärztlichen Notdienst neu geregelt. Ab 01.01.2007 steht für Patienten mit akuten Schmerzen landesweit die zentrale Notdienstnummer

**0180 5908077 (0,12 EUR pro Minute)**

zur Verfügung.

Des Weiteren wurden die Bereitschaftszeiten der Zahnärzte geändert. Die Bereitschaftszeit beginnt für das Wochenende am Freitag um 18.00 Uhr und endet am Montag 8.00 Uhr. Für gesetzliche Feiertage beginnt die Bereitschaft um 18.00 Uhr des Vortages und endet um 8.00 Uhr des folgenden Tages. Der Zahnarzt hat jetzt geregelte Sprechzeiten während des Notfallvertretungsdienstes von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr und von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr. Neben der Notdiensttelefonnummer können sich die Patienten auch im Internet über die Notdienstpläne ihrer Region informieren. Auf der Internetseite der KZV Thüringen sind unter [www.kzv-thueringen.de](http://www.kzv-thueringen.de) unter dem Hauptmenü Notdienst die Pläne für die nächsten 14 Tage eingestellt.

### Bereitschaft der Kahlaer Apotheken

Mo. - Sa.: 18.00 - 20.00 Uhr  
Sonn- und Feiertags: 10.00 - 12.00 Uhr und 18.00 - 20.00 Uhr  
Während der oben genannten Zeiten ist in Kahla immer eine Apotheke dienstbereit. Außerhalb dieser Zeiten wird die Dienstbereitschaft von den Jenaer Apotheken übernommen. Welche Apotheke in Kahla bzw. Jena dienstbereit ist, wird durch Aushang in allen Kahlaer Apotheken bekannt gemacht und ist der regionalen Tagespresse sowie den „Kahlaer Nachrichten“ zu entnehmen.

**12.04.2010 - 18.04.2010**

Löwen-Apotheke 03 64 24/2 22 36

**19.04.2010 - 25.04.2010**

Linden-Apotheke 03 64 24/2 44 72

**26.04.2010 - 02.05.2010**

Sonnen-Apotheke 03 64 24/5 66 55

### Bereitschaft ärztlicher Notdienst Kahla

#### 1. Notfallsprechstunde

(in der Zentralen Notaufnahme am Klinikum des FSU in Jena-Neulobeda-Ost)

wochentags: Mo., Di., Do. 19.00 - 22.00 Uhr  
Mi, Fr. 13.00 - 22.00 Uhr

samstags/sonntags/feiertags 8.00 - 22.00 Uhr

#### 2. Hausbesuchs - Fahrdienst

wochentags: Mo., Di., Do. 19.00 - 7.00 Uhr  
Mi., Fr. 13.00 - 7.00 Uhr

Samstags/sonntags/feiertags ständig bereit

Der Extrabereitschaftsdienst der Augen- und Kinderärzte ist über die Leitstelle zu erfragen.

Telefon-Nummern: Leitstelle Jena: 03641 / 597631  
oder 03641 / 444444

**Notruf bei lebensbedrohlichen Erkrankungen: 112**

Die bisherige Regelung, d. h. Notfalldienst in den Praxen der niedergelassenen Ärzte, entfällt.

### Telefonseelsorge e. V. Jena

Gesprächsangebot in

**Problem- und Konfliktsituationen 08 00/1 11 01 11 0.**

**kostenfrei rund um die Uhr 08 00/1 11 02 22**

**Kinder-Notruf Telefon**

**Gebührenfrei 08 00/1 11 03 33**

**Jenaer Frauenhaus e.V. 03641/449872**

**Notruf: 0177/4787052**

**Störungsdienste**

|               |                           |                     |
|---------------|---------------------------|---------------------|
| <b>Strom</b>  |                           | 0 36 41/68 88 88    |
| <b>Gas</b>    | Tag                       | 08 00/686 11 77     |
|               | Nacht/Sonn- und Feiertage | 01 30/86 11 77      |
| <b>Wasser</b> | Tag                       | 03 64 24/57 00 oder |
|               |                           | 03 66 01/5 78 0     |
|               | Nacht/Sonn- und Feiertage | 03 66 01/5 78 49    |

**Öffnungszeiten Ämter und Behörden**

|                                                |                                                              |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| <b>Polizeiinspektion Stadtroda</b>             | <b>03 64 28/6 40</b>                                         |
| <b>Polizeistation Kahla</b>                    | <b>03 64 24 /844-10</b>                                      |
| <b>Regelmäßige Sprechstunden finden statt:</b> |                                                              |
| Ort:                                           | Polizeirevier Kahla<br>Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 1, Kahla   |
| Termin:                                        | dienstags 10.00 - 12.00 Uhr<br>donnerstags 15.00 - 18.00 Uhr |

**Stadtverwaltung Kahla,**

**Rathaus, Markt 10** Tel. 77-0  
Fax: 77-104  
e-mail: [stadt@kahla.de](mailto:stadt@kahla.de)  
im Internet: [www.kahla.de](http://www.kahla.de)

**Sprechzeiten für den allgemeinen Publikumsverkehr und Archiv**

|            |                                        |
|------------|----------------------------------------|
| Dienstag   | 14.00 - 16.00 Uhr                      |
| Donnerstag | 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr |

**Einwohnermeldeamt der Stadt Kahla,**

|                          |                                        |
|--------------------------|----------------------------------------|
| <b>Rathaus, Markt 10</b> | <b>77 326</b>                          |
| Montag                   | 9.00 - 12.00 Uhr                       |
| Dienstag                 | 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr |
| Mittwoch                 | geschlossen                            |
| Donnerstag               | 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr |
| Freitag                  | 9.00 - 12.00 Uhr                       |

**Bürgerbüro,**

**Rathaus, Markt 10** 77 141

Öffnungszeiten siehe Einwohnermeldeamt

**Anträge:**

Wohngeld, Schwerbehindertenausweise,  
Befreiung Rundfunk/Fernsehgebühren,

**Informationen:**

Müllentsorgung

*Eintrittskartenservice:*

**Touristeninformation/Informations- und Buchungszentrum (IBZ),**

**Margarethenstraße 7/8** 7 84 39

Öffnungszeiten Touristinformation Kahla

Montag - Freitag 09.30 - 17.00 Uhr

**Kultur- und Sozialdienstleistungen**

**Bibliothek Kahla** 5 29 71

Margarethenstraße 13

Montag 8.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr

Dienstag 10.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr

Mittwoch 8.30 - 12.00 Uhr

Donnerstag 8.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr

Freitag 8.30 - 12.00 Uhr

**Stadtmuseum Kahla**

**Margarethenstraße 7/8**

**Telefon: 76 268**

Wegen Bauarbeiten bleibt das Museum vorübergehend geschlossen!

**DRK** 5 29 57

Rudolstädter Straße 22 a

**DRK-Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern:**

**Rudolstädter Straße 22 a** **Telefon: 2 23 46**

**Fax: 78 49 55**

**E-Mail: [eb@drk-jena.de](mailto:eb@drk-jena.de)**

Montag 9.30 - 12.00 Uhr

Dienstag 8.30 - 12.00 Uhr und 12.30 - 15.30 Uhr

Mittwoch 12.30 - 18.00 Uhr

Donnerstag 8.30 - 12.00 Uhr und 12.30 - 15.30 Uhr

Freitag 8.30 - 12.00 Uhr

Sollten Sie uns persönlich nicht erreichen, hinterlassen Sie bitte Ihre Telefonnummer auf dem Anrufbeantworter, wir rufen Sie zurück. Sie können uns auch außerhalb der Sprechzeiten anrufen.

**Sozial-psychiatrischer Dienst** 5 29 57

Donnerstag 10.00 - 12.00 Uhr  
und nach Vereinbarung

**Psychosoziale Beratung „WENDEPUNKT“**

für Suchtgefährdete, Suchtkranke und ihre Angehörigen

Am Langen Bürgel 19 (Regelschule)

Dienstag 8.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr  
und nach Vereinbarung

**Terminabsprachen bitte über:**

Psychosoziale Beratungsstelle „WENDEPUNKT“ e.V.

Rosa-Luxemburg-Straße 13, 07607 Eisenberg **036691/5 72 00**

**Schuldnerberatungsstelle**

**AWO-Kreisverband** **036601/2 53 03**

**Kindergartennachrichten****Nun ist er endlich da...  
der FRÜHLING**

Die Kita „Märchenland“, Träger DRK KV Jena-Eisenberg- Stadtroda e.V. möchte sich recht herzlich bei der Friedensschule Kahla bedanken, die zum großen Spektakel „Winteraustreibung“, am 22.03.2010 eingeladen hat.

Alle Kinder freuten sich schon lange darauf und kamen mit selbst gebastelten Instrumenten und geschmückten Wagen.



An dieser Stelle ein weiteres DANKESCHÖN an Herrn Streipart und unserer engagierten Elternschaft, die uns mit vielen schönen Ideen unterstützen.

**LIED:**

Mit den warmen Sonnenstrahlen kommt der Frühling,  
ist's der Winterschlaf vorbei.

Warme Winde und der erste Blitz und Donner,  
alle sehnen ihn herbei!

Refrain: „Tiritomba, Tiritomba Frühling komm doch über's  
Land, Tiritomba, Tiritomba, Frühling reich mir deine Hand!“

## Ostern im Integrativen Kindergarten „Tranquilla Trampeltreu“ der Arbeiterwohlfahrt

Wie bereits in den vergangenen Jahren nahmen sich auch dieses Jahr die Kinder und Erzieherinnen wieder zur Aufgabe, den Kahlaer Marktbrunnen mit einer Osterkrone und vielen bunten Eiern zu schmücken. So entstand in mühevoller Arbeit aus Buchsbaum, Tanne und Blattwerk wieder ein kleines Meisterwerk.

Unterstützung bekamen wir von den Eltern und dem Kahlaer Bauhof, indem sie uns mit reichlich Grün versorgten, wofür wir uns recht herzlich bedanken möchten.

Am Samstag, dem 27.03.2010 wurde dann die Krone von allen Erziehern, Kindern und Vertretern des Marktbrunnenvereins gesetzt. Frühlingslieder erklangen und zur Stärkung gab es ein Glas „Osterwasser“ für die fleißigen Helfer.



Unser Osterfest feierten wir am Mittwoch, den 31.03.2010. Nach einem stärkenden Frühstück mit vielen österreichischen Leckereien trafen sich alle Gruppen des Kindergartens am Osterbrunnen auf dem Markt.

Dort wartete bereits der Osterhase mit Osterwasser.

Nach altem Brauch trank nun schweigend jedes Kind ein Glas davon.

So gestärkt ging es jetzt an die Ostereiersuche.

Trotz raffinierter Verstecke fanden alle Kinder ihre Osternester und kehrten glücklich in den Kindergarten zurück.

Unser Dank gilt auch Herrn Gaudig von der Volksbank Saaletal e.G., der uns 200 bunte Ostereier zur Verfügung stellte.

Wieder ging ein ereignisreicher Tag im Kindergarten „Tranquilla Trampeltreu“ zu Ende.



## Wellness-Tag in der Kita „Geschwister Scholl“

Ich habe lange nachgedacht,  
was Mutti und Vati gemeinsam Freude macht.

Den Termin legte ich zwischen beide Ehrentage,  
dies war für mich gar keine Frage.

Drum kommt am 10.05.2010 in meinen Kindergarten  
und lasst bloß nicht zu lang auf euch warten.

Hier könnt ihr euch erholen vom arbeitsreichen Tag  
und ihr könnt spüren, wie ich euch mag.

**Euer Kind**

**Liebe Mama und lieber Papa,**

anlässlich des Mutter- und Vater-Tages möchten wir euch  
**am Montag, den 10.05.2010  
ab 15.30 Uhr**

mal so richtig verwöhnen.

Bringt bitte mit:

- Turnschuhe
- Iso-Matte oder Decke
- bequeme Kleidung
- Handtuch

Lasst euch überraschen!

**Die Kinder und Erzieher der Einrichtung.**

## Kirchliche Nachrichten

### Nachrichten der Ev. Kirchgemeinde

#### Herzliche Einladung an Sie zu allen Veranstaltungen:

##### Gottesdienste in der Stadtkirche Kahla

**Sonntag 18. April**

10:00 Uhr Gottesdienst (mit Abendmahl))

17:00 Uhr Konzert „Golden Classics“ (Classic Brass)

**Sonntag 25. April**

14:00 Uhr Zentral- „Gottesdienst einmal anders“  
(mit anschließendem Kirchenkaffee)

Während der Gottesdienste in Kahla ist Kindergottesdienst.

#### Konzert „Golden Classics: Man hört nur mit dem Herzen gut“

Am **Sonntag, 18. April** um 17:00 Uhr spielt das Blechbläserquintett **Classic Brass** (Paolo Fazio und Jürgen Gröblehner, Trompeten - Annegret Gneuß, Horn - Michael Peuker, Posaune - Martin R. Leipoldt, Tuba) in der Stadtkirche. „Vier Sachsen und ein Italiener“, alles exzellente Musiker, machen sich auf den Weg, um die Herzen der Zuhörer zu erobern. Mit weichem Ton, differenzierter Dynamik und voller Wärme spielen sie ein vor allem kirchenmusik- und klassikorientiertes Programm, mit dem sie schon deutschlandweit Begeisterung ausgelöst haben.

Eintritt 12,- EUR (Vorverkauf 10,- EUR) - Schüler u. Studenten 8,- EUR (6,- EUR) - Kinder bis 6 Jahre frei!  
Vorverkauf: Wein- und Teelädle, Kahla, Markt 4 - Pfarrbüro, Kahla, Oberbachweg 14b - Kirchenladen, Jena, Saalstr. 23 sowie ab 16:00 Uhr an der Abendkasse.

#### „Gottesdienst einmal anders“

am **Sonntag, 25. April** um 14:00 Uhr in unserer Stadtkirche: In diesem Gottesdienst wird unsere Gemeindepädagogin Renate Schindler verabschiedet, die in den Vorruhestand geht. Herzliche Einladung zu diesem besonderen Gottesdienst an Sie alle, Groß und Klein!

#### Junge Gemeinde

**JG I** trifft sich in der Diakoniestation am **Mittwoch, 21.04.**, 18:00 - 20:00 Uhr („Mama Mia“) und am **Mittwoch, 28.04.**, 18:00 - 20:00 Uhr („One - Way“)

**JG II** trifft sich in der Heimbürgeschule am **Freitag, 23.04.**, 17:30 - 19:00 Uhr

### Konfirmanden

treffen sich **Donnerstag, 15. April** um 16:30 Uhr in der Diakoniestation

### Kinderstunden

**Bibelfüchse** (5. - 6. Klasse) - dienstags 15:30 - 16:30 Uhr  
**Kirchenmäuse** und Regenbogenkreis (1. - 4. Klasse) - donnerstags 15:30 - 16:30 Uhr

### Chorproben

**Johann-Walter-Kantorei:** dienstags 19:30 im Rathaussaal  
**Kinderchor:** mittwochs 15:30 Uhr in der Altstadtsschule  
**Jugendchor:** mittwochs 16:15 Uhr in der Altstadtsschule  
**Gospelchor:** freitags 20:00 Uhr in Hummelshain

## Diamantene Hochzeit feiern

Fritz und Beate Jüngling (geb. Weise) aus Kahla



## Goldene Hochzeit feiern

Ludwig und Sieglinde Pohle (geb. Trost) aus Kahla



## getauft wurde

Linus Senf aus Greuda



### Umbau des Gemeindehauses

In den Räumen im Erdgeschoss härten jetzt die neugegossenen Fußboden-Fundamentplatten aus. Danach beginnen der Fußbodenaufbau und Innenausbauarbeiten.  
 Unsere herzliche Bitte an Sie, uns auch weiter bei der Finanzierung der Sanierungsarbeiten zu helfen (Kirchgemeinde Kahla, Konto 800 77 80, BLZ 520 604 10, bei der Ev. Kreditgenossenschaft Kassel e.V., Verwendungszweck: Gemeindehaus).  
 Danke!

### Öffnungszeiten der Stadtkirchenerie, Oberbachweg 14b

|                                                         |                                        |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Montag - Freitag:                                       | 11:00 - 12:00 Uhr                      |
| zusätzlich Donnerstag:                                  | 16:00 - 18:00 Uhr                      |
| Frau Huschenbett                                        | Tel. 036424/22362                      |
|                                                         | Fax 036424/769239                      |
| Pfr. Schubert                                           | Tel. 0162/5159484                      |
| Pfr. Schlegel                                           | Tel. 036424/52952                      |
| Frau Schindler                                          | Tel. 036424/23051                      |
| Gemeindepädagoge Christoph Werz                         | Tel. 0176/23846586                     |
| Kantor Stiller                                          | Tel. 036424/750001, mobil 0177/5005995 |
|                                                         | Tel. 036424/78549                      |
| Kantorin Köllner                                        |                                        |
| Diakonie Sozialstation,                                 |                                        |
| R.-Denner-Str. 1a                                       | Tel. 036424/23019                      |
| Friedhof Kahla, Bachstr. 41                             | Tel. 036424/52642                      |
| Kindertagesstätte „Geschwister Scholl“, H.-Koch-Str. 20 | Tel. 036424/22716                      |
| Sprechzeit der Leiterin Frau Herrmann:                  |                                        |
| Montag                                                  | 15:00 - 17:00 Uhr                      |

**Ihre Ev. Kirchgemeinde Kahla finden Sie im Internet unter:**  
<http://eisenberg.elkth-online.de/>

## Informationen zu Veranstaltungen, Tourismus und Freizeit

### Kemenate Orlamünde

#### Veranstaltungen April 2010

**25. April, 17:00 Uhr, Theater Beulbar „Amphitruon“**  
 Freuen Sie sich auf einen Sonntagnachmittag mit dieser erfolgreichen Theatergruppe, die schon allein Garantie für einen gelungenen Theaternachmittag ist.

**30. April, ab 19.00 Uhr, Nox Walpurgae -**

Die Nacht des Feuerzaubers  
 Lassen Sie sich an diesem Abend verzaubern von der traditionellen Walpurgisfeier für die ganze Familie. Für Unterhaltung sorgen Stielbruch, Murkeley und The Monn and the Nightspirit.

**02. Mai, 13.00 Uhr, Führungen**

## Aus der Umgebung

### Jagdgenossenschaft

#### Einladung

Zur Jahresversammlung der Jagdgenossenschaft Lindig werden alle Jagdgenossen herzlich eingeladen.

Termin: Freitag, 23. April 2010  
 Ort: FFW und Vereinshaus Lindig  
 Zeit: 19.30 Uhr

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung
  2. Bericht des Vorstandes mit Kassenbericht
  3. Feststellung Reinertrag
  4. Diskussion
  5. Beschlussfassung
    - a. Bericht des Vorstandes
    - b. Verwendung Reinertrag
    - c. Entlastung des Vorstandes
- Anschließend Wildessen mit Freibier.

Lindig, 01.04.2010

**Jagdvorstand**  
**Jochen Fiedler**

### Forstbetriebsgemeinschaft Lindig-Löbschütz

#### Einladung

Zur Mitgliederversammlung der FBG Lindig-Löbschütz werden alle Mitglieder herzlich eingeladen.

Termin: Freitag, 23. April 2010  
 Ort: FFW und Vereinshaus Lindig  
 Beginn: 18:00 Uhr

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung
  2. Bericht des Vorstandes
  3. Bericht Kassenprüfer
  4. Stand Fusion der FBG im Revier Leuchtenburg
  5. Diskussion
  6. Beschlussfassung
- Fusion mit FBG „Bodnitzer Hügelland“.

Lindig, 01.04.2010

**Fiedler**  
**Vorsitzender**

## Saalfeld - Die Burgruine „Hoher Schwarm“ und das Schlösschen Kitzerstein

Die über 1100 Jahre alte Stadt Saalfeld hat den Beinamen „Steinerne Chronik Thüringens“ zu Recht verdient. Im Zentrum sind eine Reihe historischer Bauwerke erhalten geblieben und viele wurden besonders in den letzten zwei Jahrzehnten aus ihrem Dornröschenschlaf erweckt.

Die Altstadt Saalfelds



ist ein Kleinod und es lohnt sich sehr, in ihr auf Entdeckungsreise zu gehen, aber dazu mehr in einer späteren Ausgabe.

In diesem Artikel sollen das einstige Wahrzeichen von Saalfeld, die imposante Burgruine „Hoher Schwarm“

scheinlich vier - erhalten sind zwei - schlanken Ecktürmen mit Zinnen



zur Verteidigung ausgestattet. Die Burg bestand aus einem einzigen kastellartigen Baukörper ohne Innenhöfe.

Sie war schmucklos und weist mit mehreren gotischen Bauelementen eindeutig auf die urkundlich erwähnte Entstehungszeit hin. Zwischen den Ecktürmen befand sich ein Walmdach. Reste eines Wandkamins zeugen von der Beheizbarkeit der Räume.

In den neunziger Jahren des vergangenen Jahrhunderts wurden umfangreiche Sanierungsarbeiten und auch Ausgrabungen vorgenommen.

Heute wird die Anlage mit ihrem angrenzenden Park - sie ist tagsüber geöffnet und frei zu begehen - auch als Naturbühne genutzt.



und das „Schlösschen Kitzerstein“ beschrieben werden.

Über die Entstehungsgeschichte der heutigen Ruine gibt es verschiedene Theorien. Sie könnte bereits im 9. Jahrhundert zum Schutz gegen die Slawen errichtet worden sein. 1208 wurde die Reichsstadt Saalfeld den Grafen von Schwarzburg zugesprochen. Die erste urkundliche Erwähnung der Burg erfolgte aber erst im Jahre 1346. Wenige Jahre später wurde sie samt der Stadt Saalfeld an das Haus Wettin veräußert. Auch später diente die Burg unter der Bezeichnung „Alte Vogtei“ unter sächsischen Kurfürsten und Herzögen als Amtssitz, verlor aber immer mehr an Bedeutung. Im Jahre 1551 wurde die baufällige Burg zur Gewinnung von Material zum Bau der Saalebrücke zur Hälfte abgebrochen.

Über die Parkanlage ist die Burgruine mit dem nahe gelegenen Schlösschen Kitzerstein verbunden. Der Hauptbau wurde Anfang des 16. Jahrhunderts errichtet. Es ist ein Gebäude der Frührenaissance. Sieben reich gegliederte Giebel und Portale sowie ein wunderbarer Erker im Innenbereich



zieren den Gebäudekomplex. Ein halbrunder Turm der Stadtmauer wurde in das Erdgeschoss des Ostflügels einbezogen. Eine Schießscharte in Form einer Schlüsselscharte weist auf die Bedeutung des Turmes als Befestigungswerk hin. Nach mehreren Besitzerwechseln dient das Schlösschen seit 1955 als Sitz der Saalfelder Musikschule.

**Heinz Arlitt**  
**Heimatgesellschaft**

Der Name „Hoher Schwarm“ stammt aus dem Jahre 1593. Die imposante etwa quadratische Burgruine mit 17 m Seitenlängen besaß ursprünglich fünf Geschosse und war mit wahr-

## Die Fraktionen haben das Wort

### Bürgerumfrage per Telefon

Bürgerinnen und Bürger der Stadt Kahla können, analog der schriftlichen Form der Bürgerumfrage, für die der Vordruck in den Kahlaer Nachrichten abgedruckt ist, ihre Kritiken, Anregungen und Hinweise auch telefonisch übermitteln. Als Gesprächspartner steht am

Mittwoch, dem 21.04.2010  
von 18.00 - 19.00 Uhr

Mittwoch, dem 28.04.2010  
von 18.00 - 19.00 Uhr



Herr Lindner  
Tel. 76 60 90



Frau Meinhardt  
Tel. 5 10 96

für Sie am Telefon bereit.

Bitte machen Sie von dieser Möglichkeit der Bürgerbeteiligung Gebrauch.

**Fraktion der FDP/FW**

## Vereine und Verbände

### Heimatgesellschaft Kahla e.V. lädt ein:

#### Konzert mit dem Knabenchor der Jenaer Philharmonie am 23. April 2010, 19.30 Uhr in der Stadtkirche in Kahla

Der Knabenchor der Jenaer Philharmonie steht unter der Leitung der Chordirektorin Berit Walther.

Sie hören Werke aus der Gregorianik, der Renaissance, dem Barock, der Wiener Klassik, der Romantik bis in die Moderne, darunter die Octavians mit den bekanntesten Liedern der Comedian Harmonists und weitere Ohrwürmer der Beatles, Abba und Wise Guys werden den Raum musikalisch füllen.

#### Liebe Konzertfreunde,

in der letzten Ausgabe der Kahlaer Nachrichten haben wir darauf hingewiesen, dass aufgrund des großen Platzbedarfes der 60 jungen Sänger, die Sitzplatzkapazität im Festsaal des Rathauses Kahla eingeschränkt sein würde. Um aber allen Interessenten diesen Konzertgenuss zu ermöglichen, sind wir mit der evangelischen Kirchgemeinde Kahla übereingekommen, dieses Konzert am 23. April in die Stadtkirche zu verlagern.

Karten gibt es im Vorverkauf im Schreibwarengeschäft Schiebel, in der Touristinformation im Stadtmuseum, im Bürgerbüro im Rathaus und neu, in der Sparkasse Kahla. Im Vorverkauf kosten die Karten 10,00 Euro, an der Abendkasse 12,00 Euro.

**Bernd Leube**

**Vorsitzender Heimatgesellschaft**

## Tag der offenen Tür

Am 28.04.2010 findet in der Suchtberatungsstelle WENDEPUNKT der traditionelle „Tag der offenen Tür“ in diesem Jahr in Kooperation mit der Schwangerenkonfliktberatungstelle der Diakonie, in der Rosa-Luxemburg-Str.13 in Eisenberg, ab 10.00 Uhr statt.

Er steht unter dem Motto: „Suchtmittelfrei durch die Schwangerschaft“.

Geplant ist ein buntes Informationsangebot, wobei der Schwerpunkt auf der Vorbeugung vor Schäden durch Suchtmittel während der Schwangerschaft liegt. Denn entgegen der allgemeinen Meinung, man könne nicht während der Schwangerschaft mit dem Rauchen aufhören, da das Neugeborene sonst Schaden erleidet, gibt es durchaus Hilfsangebote, die eine nikotinfreie Schwangerschaft unterstützen.

Eingeladen sind alle, die sich für dieses Thema interessieren.

S. Wilsdorf

Suchtberatungsstelle WENDEPUNKT (PSBS)

Rosa-Luxemburg-Str. 13

07607 Eisenberg

Tel.: 036691-5720-0

Fax: 036691-5720-29

E-mail: psbs@wendepunkt-ev.net

Homepage: www.wendepunkt-ev.net



## Landesverband Thüringen Verbandsgruppe 02

Ludwig Wahren

1. Vorsitzender 1. Kahlaer SC e.V.

### Stadtmeisterschaft im Skat

Bei der Tagessiegerehrung tat jemand den Spruch der verpatzten Generalprobe vor dem Ligaspieltag. Zumindest schön, dass es tatsächlich so kam. Noch nie wurde mit so niedrigen Ergebnissen gewonnen wie diesmal. In der Gesamtheit waren es rund 6000 Spielpunkte weniger als an den übrigen Spieltagen, obwohl praktisch alle Spieler anwesend waren. Dies sollte der Freude des Neulings Dieter Heilmann über seinen Tagessieg keinen Abbruch tun.

Tageswertung 1. Dieter Heilmann, 2141 Punkte, 2. Wieland Bieder, 2092 Pkt., 3. Gunter Grajetzki, 2085 Pkt., 4. Kurt Engel, 2084 Pkt., 5. Felix Hergovits, 2043 Pkt., 6. Karl-Heinz Höhn, 1944 Pkt.

Gesamtwertung: 1. Enrico Spindler, 7145 Pkt., 2. Jens Hanse, 6294 Pkt., 3. Wieland Bieder, 6237 Pkt., 4. Ralph Schulze, 6232 Pkt., 5. Matthias Jecke, 6171 Pkt., 6. Jens Plötner, 5724 Pkt.

Tandemwertung: 1. Spindler / Hanse, 13339 Pkt., 2. Schulze / Bieder, 12469 Pkt., 3. Berndt / Plötner, 11438 Pkt., 4. Höhn / Hergovits, 10122 Pkt., 5. Wahren / Kirchner, 9429 Pkt., 6. Grajetzki / Heilmann, 9216 Pkt., 7. Büschel / Barnikol, 9102 Pkt., 8. Schmidt / Ehrhardt, 4971 Pkt.

### 2. Ligaspieltag im Skat

Die erste Mannschaft mußte zum Mitspitzenreiter Blanke 10 Sömmerda reisen. Man tat sich dort zwar schwer, konnte deren Mannschaft aber klar auskontern und überließ ihnen lediglich 3:6 Pkt. Auch der ständige Favorit SC Eisenach konnte unsere Mannschaft nicht erschrecken und so erreichte man am Ende ein starkes 7:2, obwohl man nach Meinung von Mannschaftsführer Enrico Spindler nur die 2 Serie souverän beherrschte. Ein Beispiel für die Abgeklärtheit der Mannschaft mit der kompletten Stammbesetzung: sie erspielte in drei Serien 11353 Spielpunkte. Eisenach erzielte 11803 und erreichte doch nur 5:4 Wertungspunkte. Dieses schöne Ergebnis brachte die alleinige Tabellenführung mit 15:3 Pkt. Auf den zweiten Aufstiegsplatz verbesserte sich der Gegner des 1. Spieltages, Magdas Buben Orlatal mit 14:4 Pkt. Auf den Nichtaufstiegsplatz hat man jetzt bereits 3 Punkte Vorsprung und so kann man entspannt in den nächsten Spieltag gehen.

Kahlas 2. Mannschaft war sich einige, dass man ersten Spieltag Pech hatte und unter Wert geschlagen wurde. So gingen die alten Haudegen die erste Serie äußerst konzentriert an mit Ersatzspieler Michael Schmidt und gewann die erste Serie mit fast 5.800 Punkten. In der zweiten Serie tat man sich sehr schwer und erst mit dem allerletzten Spiel konnte Einwechsler Ludwig Wahren den zweiten Wertungspunkt retten. In der Schlußrunde hatte man es einem überragenden Eddy Büschel und einem unauffällig, aber stark spielenden Heinz Kirchner zu verdanken, dass wenigstens noch ein Punkt gerettet wurde. Mannschaftskapitän Thomas Barnikol freute sich über 12745 Spielpunkte, dem höchsten Ergebnis aller Mannschaften dieser Liga und mit nun 8:10 Punkten über den Aufstieg ins Mittelfeld der Tabelle.

### 3. Ligaspieltag Rommé

Erstmals hatte in dieser historischen Liga Kahla Heimspiel. Es sollte sich hervorragend anlassen, denn beide Mannschaften holten in der 1. Serie 2 Wertungspunkte. Danach war Kahlas 2. sogar Tabellenführer und auch mit der Ausleihspielerin aus Jena, Eva Föll, die für die zahlreich im Urlaub befindlichen Spieler einspringen mußte, da sonst die Mannschaft nicht vollständig gewesen wäre, bestens zufrieden. Aber, es wurden halt drei Serien gespielt und keines der beiden Teams holte auch nur noch einen Punkt. So mußte man mit ansehen, wie Greiz seine Führung auf 13:5 Punkte ausbaute und Gera I Tabellenplatz 2 mit 11:7 Punkten übernahm vor Meerane, 11:7 Pkt., 4. Kahla II, 9:9 Pkt., 5. Gera II, 5:13 Pkt. und Schlußlicht Kahla I, 5:13 Punkte. Theoretisch, aber auch nur noch theoretisch, könnte Kahla II immer noch den Ligapokal gewinnen. Voraussetzung wäre dann, dass BEIDE Teams das Optimalergebnis von 6:0 Punkten holen und Greiz leer ausgeht. Die erste Serie hatte gezeigt, dass es geht, aber auch am letzten Spieltag in Greiz werden 3 Serien gespielt.  
Kahla, 02.04.10

### Stadtmeisterschaft Rommé

Mit ihrem Tagessieg von 700 Punkten katapultierte sich Anne Wahren wieder in die Spitzengruppe, während Werner Krause mit seinem 2. Platz mit 602 Punkten ungehindert seine Spitze verteidigen konnte. 3. im Tagesergebnis Astrid Siemoleit, 468 Pkt., 4. Doris Blumenstein, 442 Pkt., 5. Rene Krause, 375 Pkt., 6. Gunter Grjatzki, 321 Pkt.

In der Gesamtwertung 1. Werner Krause, 2415 Pkt., 2. Anne Wahren, 2068 Pkt., 3. Astrid Siemoleit, 1800 Pkt., 4. Gunter Grajetzki, 1731 Pkt., 5. Rene Krause, 1724 Pkt., 6. Ludwig Wahren, 1704 Pkt.

**Ludwig Wahren**

Die Frauenbegegnungsstätte trägt dem sozialen Anliegen - Hilfe zur Selbsthilfe - Rechnung.

Sie ist für alle Interessenten ein Treffpunkt, wo Ihnen u. a. die Möglichkeit eingeräumt wird:

- sich Rat zu holen
- Erfahrungen auszutauschen und über Probleme zu sprechen
- eigene Interessen neu zu entdecken oder einfach nur mit anderen Menschen zu reden
- entsprechend unseren Veranstaltungsplan die Freizeit zu gestalten

Wir geben Hilfeleistungen:

- beim Verfassen von Bewerbungen und Lebensläufen
- beim Ausfüllen von Formularen
  - ALG I und ALG II
  - Sozialhilfeanträge
  - Wohngeldanträge
  - Rentenanträge
- bei Kontaktaufnahme mit Ämtern und Behörden
- bei Fragen des täglichen Lebens alle Bereiche betreffend, auch in Konfliktsituationen

Weiterhin bieten wir Hausaufgabenhilfe und Kinderbetreuung an sowie Spiel- und Bastelnachmittage.

Selbstverständlich werden alle Fragen und Probleme **vertraulich** behandelt!

### Veranstaltungsplan

**vom 19.04.2010 bis 23.04.2010 und  
vom 26.04.2010 bis 30.04.2010**

#### Montag, 19.04.10 und 26.04.10

08.00 Uhr Hilfe zur Selbsthilfe - Beratung von Menschen in schwierigen Lebenssituationen

09.30 Uhr Frauentreff

#### Dienstag 20.04.10 und 27.04.10

09.00 Uhr Hilfe beim Ausfüllen von Formularen

09.00 Uhr Handarbeitszirkel / Malzirkel

12.00 Uhr Bastelnachmittag

Formularhilfe nach Vereinbarung

#### Mittwoch 21.04.10 und 28.04.10

08.00 Uhr Hilfe zur Selbsthilfe - Beratung von Menschen in schwierigen Lebenssituationen

#### Donnerstag 22.04.10 und 29.04.10

09.00 Uhr Kreativzirkel

10.00 bis

12.00 Uhr LRA/SHK Gesundheitsamt Stadtroda  
Sprechstunde Sozialpsychiatrischer Dienst

14.00 Uhr Frauencafe

#### Freitag 23.04.10 und 30.04.10

08.00 Uhr Hilfe zur Selbsthilfe - Beratung von Menschen in schwierigen Lebenssituation

Formularhilfe möglichst nach Vereinbarung.

Einkaufsfahrten zu Globus nach Isserstedt erfolgen nach vorheriger Absprache.

Wir übernehmen auch Kinderbetreuung, damit die Muttis Arztbesuche wahrnehmen können und mehr Zeit für ihre Besorgungen haben. (bitte telefonisch anmelden)

Die Räume unserer Begegnungsstätte können Sie für Familienfeiern und ähnliche Anlässe mieten.

Es gibt die Möglichkeit zum Mittagessen in der Frauenbegegnungsstätte, Interessenten melden sich bitte unter der Telefonnummer ( 036424 ) 52957.

### IMKER-VEREIN

Kahla/Thüringen und Umgebung e.V.  
Am Alten Gericht 11  
07768 Kahla  
Tel. 036424 / 51484

#### Werte Imkerfreunde,

hiermit möchte ich Euch zu der am **Freitag, dem 23. April 2010 um 19:00 Uhr** stattfindenden

#### Mitgliederversammlung

ins Gasthaus - Dohlenstein - einladen.

**W. Brunnert**

**1. Vorsitzender**

### Deutsches Rotes Kreuz

**Kreisverband Jena-Eisenberg-Stadtroda e. V.**

#### Frauenbegegnungsstätte

Rudolstädter Straße 22a

07768 Kahla

Tel.: (036424) 5 29 57

#### Öffnungszeiten

Montag 08:00 - 12:00

Dienstag 08:00 - 12:00 und 12:30 - 15:30

Mittwoch 08:00 - 12:00

Donnerstag 08:00 - 12:00 und 12:30 - 16:30

Freitag 08:00 - 12:00

### Sportnachrichten

### SV 1910 Kahla Kegeln

#### Kreiseinzelmeisterschaft des Saale- Holzlandkreises im Kegeln

Am 24. und 25. April finden die diesjährigen Kreiseinzelmeisterschaften der Männer, Junioren und Senioren statt.

Die Männer, vertreten durch den Kreismeister 2009 Toralf Köhler und Thomas Schön, spielen auf der Vierbahnanlage ein Stadtroda als krasse Außenseiter.

Unsere Juniorenkegler Eric Heerwagen und Toni Dobberstein spielen auf der Bahnanlage in Eisenberg und haben Chancen auf einen Medaillenplatz.

Unsere Senioren A (Gunter Dittrich und Dittmar Förster) spielen wie die B Senioren in Stadtroda. Beide spielen in unserer 1. Männermannschaft und müssen über sich hinauswachsen um einen vorderen Platz zu belegen.

Mitfavorisiert bei den Senioren B sind alle 4 Starter unseres Vereines.

Jörg Planitzer (Bahnrekordhalter in Stadtroda), Harald Schröder (Mohrenpokalgewinner 2009 in Eisenberg). Sowie die beiden Medaillengewinner der KEM 2009 Horst Schneider und Rüdiger Schlott.

Wünschen wir allen Startern viel Erfolg und viel Holz!

## Sonstige Mitteilungen

### Erste Saale-Holzland-Schau in Eisenberg

Unter Schirmherrschaft von Landrat Andreas Heller findet während des traditionellen Eisenberger Stadtfestes vom 5.-6. Juni (jeweils von 10:00 - 18:00 Uhr) in der Stadthalle und im Außenbereich die erste Saale-Holzland-Schau mit regionalen Firmen statt. Gewerbetreibenden aus Handwerk, Gastronomie, Tourismus und anderen Dienstleistern wird die Möglichkeit geboten, ihre Firma zu präsentieren. Unter dem Motto „Optimal ist regional“ bietet sich den Firmen vor Ort eine gute Chance, Kundenkontakte aufzubauen. Interessenten melden sich bis 30. April 2010 bei der Agentur „Stimmungszeit K.D. Promotion & Ivents Veranstaltungsgesellschaft mbH“

Telefon: (036691) 52 284, Fax: (036691) 862 448

[info@stimmungszeit.com](mailto:info@stimmungszeit.com)

### Sommer-Ferien-Abenteuer für 7- bis 13-jährige

Die „Grüne Schule grenzenlos“, eine Kinder- und Jugendbegegnungsstätte im Erzgebirge, organisiert erlebnisreiche **Sommer-Ferien-Abenteuer**. Vom **27.06.-10.07.2010** gibt es noch freie Plätze für Kinder von 7 - 13 Jahren. Auf dem abwechslungsreichen Programm stehen u.a.

- Besuch eines Reiterhofs
- Ausflüge in Natur- und Erlebnisbäder
- Tagesausflug in den Sonnenlandpark
- Tagesausflug in eine Sternwarte mit Planetarium
- Lagerfeuer
- Kino
- Disco
- Fußball
- Tischtennis
- kreatives Gestalten
- Kuchen backen
- Inline skaten (auch für Anfänger)
- Spiel & Spaß
- und vieles mehr

Besonders Mutige können eine Nacht im „1000-Sterne-Hotel“ verbringen. Die Mädchen und Jungen fahren mit einem Koffer voller unvergesslicher Eindrücke wieder nach Hause.



#### Infos und Anmeldungen:

Grüne Schule grenzenlos, Hauptstraße 93, 09619 Zethau

Tel. 037320/8017-0,

[www.gruene-schule-grenzenlos.de](http://www.gruene-schule-grenzenlos.de)

Tel. 03731/215689, [www.ferien-abenteuer.de](http://www.ferien-abenteuer.de)



#### Impressum:

### Kahlaer Nachrichten Amtsblatt der Stadt Kahla

**Herausgeber:** Stadt Kahla,

Markt 10, 07768 Kahla

Telefon: 03 64 24 / 77-0

**Verlag und Druck:**

Verlag + Druck Linus Wittich KG

In den Folgen 43, 98704 Langewiesen,

Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

**Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:**

der Bürgermeister der Stadt Kahla, Bernd Leube

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Andreas Barschtipan – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

**Verlagsleiter:** Mirko Reise

**Erscheinungsweise:** vierzehntägig, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.